



Lucsamburg, 19 Meitheamh 2017
(OR. en)

10189/17

MAMA 101
CFSP/PESC 511
RELEX 518
TU 6

TORADH NA nIMEACHTAÍ

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
An:	19 Meitheamh 2017
chuig:	na toscaireachtaí
Uimh. an doic. roimhe seo:	10185/17 MAMA 100 CFSP/PESC 510 RELEX 517 TU 5
Ábhar:	Conclúidí ón gComhairle maidir leis an Tuarascáil Speisialta ón gCúirt Iníúcháirí i ndáil leis 'an cúnamh atá á thabhairt ag an Aontas Eorpach don Túinéis' - Conclúidí ón gComhairle (19 Meitheamh 2017)

Gheobhaidh na toscaireachtaí san Iarscríbhinn a ghabhann leis seo na conclúidí ón gComhairle maidir le Tuarascáil Speisialta Uimh. 3/2017 ó Chúirt Iníúcháirí na hEorpa i ndáil leis an "cúnamh atá á thabhairt ag an Aontas Eorpach don Túinéis", a ghlac an Chomhairle ag an 3551ú cruinniú dá cuid a tionóladh ar an 19 Meitheamh 2017.

CONCLÚIDÍ ÓN GCOMHAIRLE MAIDIR LEIS AN TUARASCÁIL SPEISIALTA ÓN
gCÚIRT INIÚCHÓIRÍ I nDÁIL LEIS 'AN CÚNAMH ATÁ Á THABHAIRT AG AN
AONTAS EORPACH DON TÚINÉIS'

An Chomhairle Gnóthaí Eachtracha, 19 Meitheamh 2017

1. Gabhann an Chomhairle buíochas le Cúirt Iniúchóirí na hEorpa as a dTuarascáil Speisialta Uimh. 03/2017 'an cúnamh atá á thabhairt ag an Aontas Eorpach don Túinéis', a foilsíodh ar an 28 Márta 2017. Is díol sásaimh don Chomhairle measúnú na Cúirte ar obair an Choimisiúin Eorpaigh agus na Seirbhíse Eorpaí Gníomhaíochta Seachtraí (SEGS) maidir le tacaíocht pholaitiúil agus airgeadais a chur ar fáil d'fhonn cabhrú leis an Túinéis an córas daonlathais a ghlacadh chuici féin le linn na tréimhse i ndiaidh réabhlóid 2011 go dtí 2015.
2. Is díol sásaimh don Chomhairle agus aontaíonn sí le conclúid ghinearálta na Cúirte gur fhreastail an Coimisiún agus SEGS go pras ar iarrataí na Túinéise ar thacaíocht theicniúil agus airgeadais, gur caitheadh an t-airgead go stuama den chuid is mó, agus go raibh tionchar nach beag ag an gcúnamh ar an dá phríomhdhúshlán a bhí ann i ndiaidh na réabhlóide, eadhon an córas daonlathais a chur chun cinn agus a áirithiú agus cobhsaíocht fhadtéarmach eacnamaíoch na Túinéise a choimirciú.
3. Tá an Chomhairle ar aon tuairim leis an gCúirt freisin maidir leis an staid chasta a bhí ann sa Túinéis i ndiaidh réabhlóid 2011 agus le linn na chéad bhlianta d'aistriú daonlathais na tíre, go raibh drochiarmhairtí dosheachanta ann ar ghníomhaíochtaí comhair an Aontais mar thoradh ar an staid sin. Bhí dlús curtha leis sin mar gheall ar roinnt dúshlán a raibh dlúthbhaint acu le chéile a bhí ag bagairt ar an tír – go himmheánach agus go réigiúnach – agus atá ag bagairt uirthi go fóill. Meabhraíonn sí gur gá intuarthacht agus leanúnachas thacaíocht an Aontais don Túinéis a chaomhnú.

4. Tugann an Chomhairle dá haire na hábhair inní a chuir an Chúirt in iúl maidir leis an líon mór earnálacha atá cumhdaithe faoi chúnamh an Aontais. Thug sí faoi deara go bhféadfadh gur fágadh nach raibh an tacaíocht chomh héifeachtach céanna agus go raibh roinnt deacrachtaí ann na gníomhaíochtaí a bhainistiú dá bharr. Agus aitheantas á thabhairt don bhaol a sainaithníodh agus bailíocht na gceisteanna a tharraing an Chúirt anuas, tugann an Chomhairle dá haire na dálaí achrannacha ar leith a bhí ann le linn na mblianta díreach i ndiaidh na réabhlóide, agus na riachtanais a chuir údarais na Túinéise in iúl, nach mór a chur san áireamh go hiomlán chomh maith chun míniú a thabhairt ar an réimse mór a chumhdaítear le bearta an Aontais. Ina ainneoin sin, ní mór tuairim na Cúirte a chur sa mheá mar is ceart amach anseo, lena n-áirítear san ullmhúchán don chéad timthriall ilbhliantúil clársceidealaithe eile, i gcomhréir le cuspóir athbhreithnithe Bheartas Comharsanachta na hEorpa (BCE) chun comhpháirtíochtaí a dhéanamh níos éifeachtaí.
5. Dá bhrí sin, is díol sásaimh don Chomhairle gur ghlac an tSeirbhís Eorpach Gníomhaíochtaí Seachtraí (SEGS) agus an Coimisiún na ceithre phríomh-mholtadh a thug an Chúirt. Is mór an díol sásaimh di go bhfuil an-chuid de na moltaí sin curtha i gcrích ó bhí an tréimhse tuairiscithe ann. Tugann sí dá haire gur ghlac rialtas na Túinéise plean forbartha náisiúnta le déanaí, a chuirfidh creat comhtháite ar fáil maidir le cabhair um fhorbairt. I gcomhréir leis an moladh ón gCúirt, agus mar a foráladh cheana leis an Teachtaireacht Chomhpháirteach ón Ardionadaí agus ón gCoimisiún, 'Tacaíocht an Aontais Eorpaigh don Túinéis a neartú', ní mór cúnamh an Aontais a bheith dírithe ar thacú le rialtas na Túinéise lena chuid oibre chun na hathchóirithe práinneacha a sainaithníodh sa phlean forbartha náisiúnta a ghlacadh agus a chur chun feidhme. Go háirithe, tá SEGS agus an Coimisiún i mbun idirphlé ilgnéitheach polaitiúil agus beartais le contrapháirteanna na Túinéise, lena n-áirítear an tsochaí shibhialta, ag tarraingt ar an taithí comhair roimhe seo d'fhonn ábharthacht agus tionchar chomhar déthaobhach an Aontais a neartú.
6. Maidir le moltaí na Cúirte i ndáil le cláir tacaíochta buiséadaí an Aontais, aontaíonn an Chomhairle le tuairim na Cúirte go bhfuil sé ríthábhachtach bá a bheith acu leis an Túinéis agus teacht ar chomhaontú léi ar shaintáscairí soiléire feidhmíochta, dreasachtaí a chur ar fáil d'athchóirithe a bhunaítear ar straitéisí iontaofa earnála, a nascfaidh íocaíocht amach leis na táscairí sin a bhaint amach ar bhealach sásúil, i gcomhréir le gach Conclúid ábhartha ón gComhairle lena n-áirítear Conclúidí ón gComhairle maidir le tacaíocht bhuiséadach an Aontais, agus BCE athbhreithnithe. Molann an Chomhairle freisin don Choimisiún leanúint le pleanáil fóna tionscadal ina bhfuil cuspóirí soiléire ann.

7. Tugann an Chomhairle dá haire an moladh ón gCúirt bealaí a aimsiú, i gcomhar le Parlaimint na hEorpa, le dlús a chur le cinntí reachtacha a fhorghnóthú agus a chuireann cúnamh macra-airgeadais ar fáil don Túinéis.
8. Aithníonn an Chomhairle freisin go raibh an Coimisiún agus SEGS ag lorg go gníomhach comhar na Túinéise a áirithiú i gcur chun feidhme éifeachtach thacaíocht airgeadais an Aontais, agus iarrann sí ar údarais na Túinéise céimeanna sa bhreis a thógáil a chuirfidh le héifeachtúlacht bainistíochta agus chur chun feidhme thacaíocht airgeadais an Aontais tuilleadh, agus a chuirfidh leis an tionchar agus cumas ionsúcháin a bhainfidh léi freisin. Éileamh práinneach é i gcomhthéacs an méadú mór ar thacaíocht theicniúil agus ar thacaíocht airgeadais an Aontais don tréimhse 2017-2010 a fógraíodh sa Teachtaireacht Chomhpháirteach ón Ardionadaí agus ón gCoimisiún.
9. Mar a léirigh an Chúirt agus a hábhar aici, beidh tábhacht ar leith ag comhordú deontóirí níos dlúithe, lena n-áirítear trí chlársceidealú comhpháirteach an Aontais, chun cúnamh ar bhealach níos dírithe agus níos éifeachtúla a áirithiú, agus dúbailt a sheachaint agus sineirgí agus cumas ionsúcháin níos fearr ag comhpháirtithe na Túinéise a chur chun cinn. Cé go bhfuil páirt ghníomhach ag an Aontas i gcomhordú iomlán na ndeontóirí, lena n-áirítear trí shásra G7+, is den riachtanas é sásra seanbhunaithe faoi stiúir na Túinéise a bheith ann a dhíreoidh ar na riachtanais is tábhachtaí dá bhfuil ag an Túinéis.
10. Is maith is eol don Chomhairle ionchais shocheacnamaíocha agus dhaonlathacha mhuintir na Túinéise le córas daonlathais a bhaint amach, cuireann an Chomhairle béim ar a thábhachtaí atá sé cúnamh an Aontais don Túinéis a fhorbairt, i gcomhréir leis na conclúidí ón gComhairle an 17 Deireadh Fómhair 2017 agus measúnú leanúnach a dhéanamh air sin, mar atá leagtha amach ag moltaí ón gCúirt, d'fhonn barr feabhais a chur ar éifeachtacht agus ar thionchar an chomhair.